

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
28. April 2005 (28.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/038105 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **D01H 13/32**,  
D02G 3/34

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/011450

(22) Internationales Anmeldedatum:  
13. Oktober 2004 (13.10.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 48 689.5 16. Oktober 2003 (16.10.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): SAURER GMBH & CO. KG [DE/DE]; Landgrafen-  
strasse 45, 41069 Mönchengladbach (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BIERMANN, Iris  
[DE/DE]; Pongser Strasse 321, 41239 Mönchengladbach

(DE). BIRLEM, Olav [DE/DE]; Bernhard-Rösler-Strasse  
34, 41366 Schwalmtal (DE). GRECKSCH, Hans  
[DE/DE]; Rochusstrasse 8, 41179 Mönchengladbach (DE).  
HAASE, Christoph [DE/DE]; Agnes-von-Brakel-Strasse  
14, 41748 Viersen (DE). RIENAS, Gerhard [DE/DE];  
Hubertusstrasse 23, 52525 Heinsberg (DE).

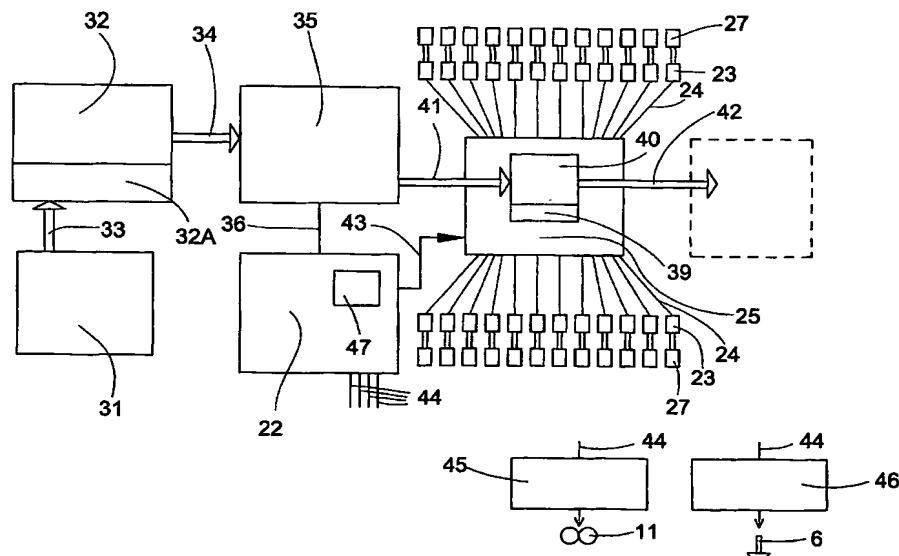
(74) Anwalt: HAMANN, Arndt; Saurer GmbH & Co. KG,  
Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF A FANCY YARN

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES EFFEKTGARNES



(57) Abstract: The aim of the invention is to create a method that allows a previously produced fancy yarn to be reproduced. Said aim is achieved by a method in which a model fancy yarn is first guided through a sensor device for measuring purposes, the diameter of the model fancy yarn is continuously measured using the sensor device, the measured diameter values are evaluated, and the formation of the effect of the model fancy yarn is determined therefrom. Spinning settings are generated from the data representing the formation of the effect, and said spinning settings, which are based on the set of data, are used for producing a fancy yarn.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/038105 A1



(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

---

(57) **Zusammenfassung:** Es ist Aufgabe der Erfindung, ein Verfahren vorzuschlagen, das die Reproduzierbarkeit eines einmal hergestellten Effektgarnes ermöglicht. Gemäss vorliegender Erfindung wird zunächst das Mustereffektgarn zum Einmessen durch eine Sensoreinrichtung geführt, mittels der Sensoreinrichtung der Durchmesser des Mustereffektgarnes fortlaufend gemessen, die Durchmesserwerte ausgewertet und daraus die Effektausbildung des Mustereffektgarnes bestimmt. Aus den die Effektausbildung repräsentierenden Daten werden Spinneneinstellungen generiert, denen der Datensatz zugrunde gelegt wird und mit diesen Spinneneinstellungen wird ein Effektgarn hergestellt.